

동부/인랜드/OC 지역전문

30년 전통의

# 동부이사

원스탑 서비스    숙련된 기술자    Cedar deco 홈세일 가구직영점

시작부터 끝까지 늘 정확하고 친절한 서비스로 만족을 더합니다.

포장 이사    사무실 이사    일반 이사    이삿짐 보관

포장이사전문

## 동부이사

714.403.9995

해결의 그날까지 함께하는

# 제임스홍 변호사 그룹

이민·추방재판·교통사고 전문

LA 오피스  
TEL: 213.480.7711  
3600 Wilshire Bl., #2214, Los Angeles, CA 90010

LA 동부오피스 626.581.8000  
19119 Colima Rd., #101, Rowland Hts, CA 91748

OC 오피스 714.521.8700  
6281 Beach Blvd., #316 Buena Park, CA 90621

www.jameshonglaw.com



# SK SKINCARE

“내 피부타임을 제대로 알자!”

피부에 따라 V.I.P. Peeling 코스 받고 투명해!

20여년 경력  
개인 1:1 맞춤 관리  
건강한 몸매와 맑은 피부!

얼굴경락  
여드름/ 예민 피부  
미백/ 보습케어  
점, 쥐뿔, 검버섯 제거

T. 714. 734. 3396  
5400 Trabuco Rd. #130  
Irvine, CA 92620 (복경 치안의원 빌딩)



# 세상을 여는 신문

“바로 당신 곁에 있습니다”

좋은신문, 앞선신문, 타운뉴스는 1994년 창간 이래 남가주 지역 한인들과 함께 호흡해 온 신문입니다. 타운뉴스는 항상 여러분의 비즈니스 성공 파트너가 되도록 최선의 노력을 다 하였습니다.

- LA, 토렌스 지역
- 동부 지역
- 가든그로브 지역
- 부에나파크, 풀러튼 지역
- 얼바인, 세리토스 지역

- 한 주간 지속되는 광고효과!
- 풍부한 읽을거리, 알찬 정보!
- 홍소난에게 유망한 환경음 배재한 넓고 건강한 신문!

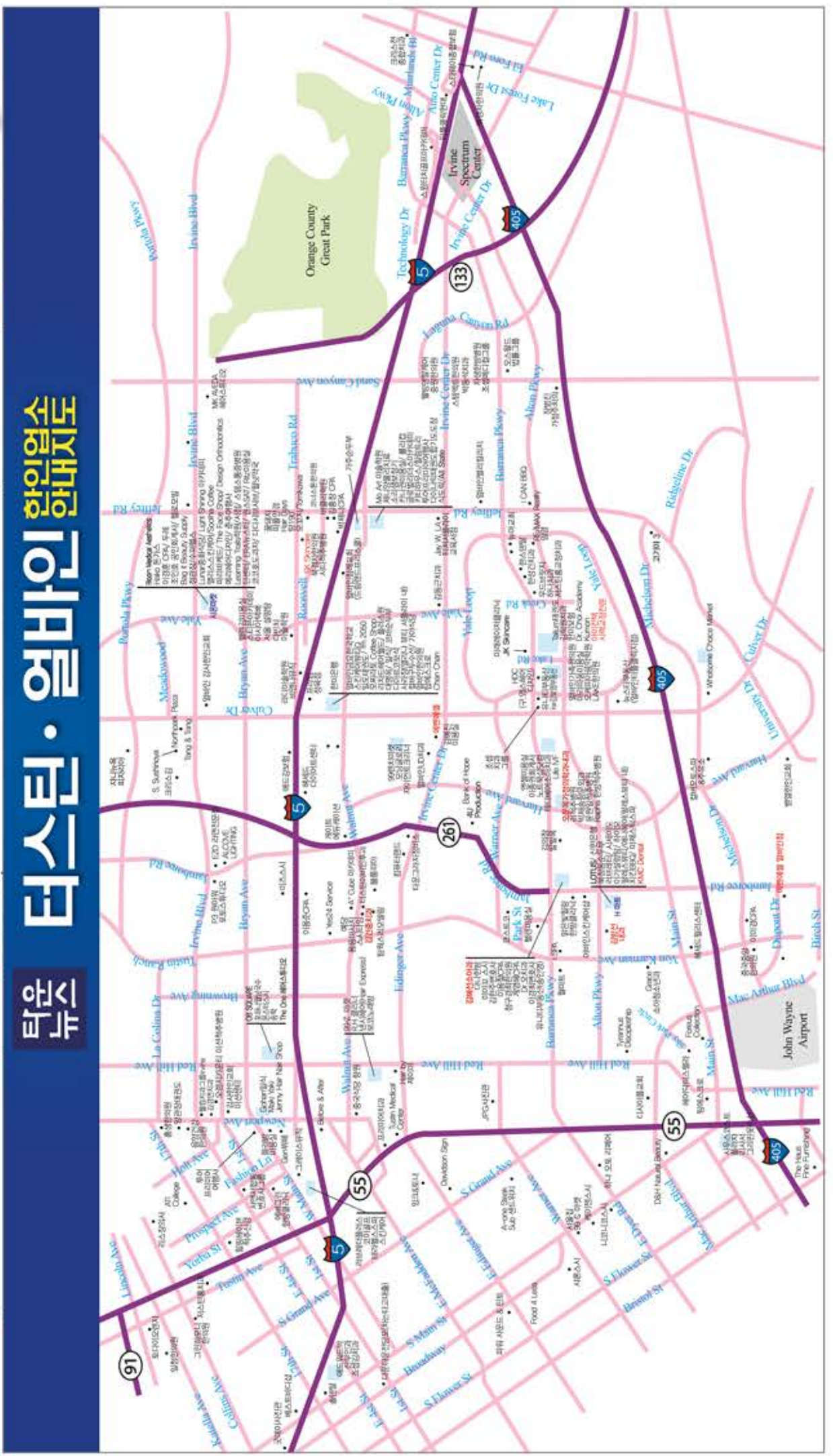
발과 건강한 신문

**타운뉴스**

Tel. 562.404.0027 / Fax. 562.404.0039  
14311 Valley View Ave. #202, Santa Fe Springs, CA 90670  
www.townnewsusa.com

# 터스틴·얼바인·한일원소

## 한일원소



Map showing locations in Orange County, CA, including Irvine, Tustin, and Alhambra. Key landmarks like Orange County Great Park and John Wayne Airport are also visible.

자녀들의 눈을 위한 스페셜 이벤트

# 점점 나빠지는 자녀의 시력이 걱정되세요?

온 가족의 눈 건강을 지켜드립니다.

시력교정 스페셜	
\$1000 Up to -3.00	\$1400 -3.25 to -6.00

FREE Ortho-K Consultation \$120 상당



Irvine: 949.857.2020  
4614 Barranca Parkway, Irvine, CA 92604 (Woodbridge Village Center)

Mission Viejo: 949.581.1040  
25270-D Marguerite Pkwy, Mission Viejo, CA 92692

아이컨택 검안/시력교정센터  
Eye Contact Optometry & Orthokeratology Center